



Venue Booking Form for Ark Life Education House 方舟生命教育館場地申請表

請將填妥之申請表傳真或電郵至方舟生命教育館

Please complete the application form and submit via fax or email to Ark Life Education House

		Date of Application 申請日期		
Particulars of Application 申請者資料				
Name of Company/Group 公司及團體名稱		Company/Group Nature 公司/團體業務性質		
Company/Group Address 公司/團體地址		Company/Group Registration No. 社團註冊號碼		
Program Details 活動性質及內容		No. of Participants 參加人數		
		<input type="checkbox"/> Training 培訓 <input type="checkbox"/> Meeting 會議 <input type="checkbox"/> Seminar 講座 <input type="checkbox"/> Workshop 工作坊 <input type="checkbox"/> Others (Please specify) 其他，請列明： _____		
Contact Person 聯絡人姓名		Position 職位		
Contact Information 聯絡人資料		Tel 電話:		Mobile 手提:
		Fax 傳真:		E-mail 電郵:
Details of Application 申請詳情				
場地開放時間 Venue opening hours (黃昏時段) 星期一至六 下午六時三十分至十時三十分 (Evening) Monday to Saturday 18:30 to 22:30				
Venue 場地		Maximum Capacity 最高容納人數		Venue charges 場地收費# (4 hours per session 以每節 4 小時計算)
<input type="checkbox"/> I & Society Zone (Closed style 封閉式) <input type="checkbox"/> I & Society Zone (Semi-open style 半開放式) <input type="checkbox"/> I Zone (Semi-open style, including mini stage 半開放式，包括小型舞台) <input type="checkbox"/> Classroom 小型講室		30 60 70 25		\$2,500/ session 節 \$5,000/ session 節 \$5,500/ session 節 \$1,000/ session 節
#The above charges is only for room rental, excluding other facilities in the house 以上收費只限租用場地，並不包括館內其他設置				
Renting Date and time 租用日期及時間		1 st choice 首選		2 nd choice 次選
Group Leader's Contact Info. On the day of visit 當日團體領袖之聯絡資料		Name 姓名		Mobile 手提電話
		Tel 電話		E-mail 電郵
Equipments 租用設施				
Room Rental includes projectors, projection screen, wireless mics, table, chair, whiteboard, whiteboard marker 場地提供投影機、投射螢幕、無線咪 1 支、枱、椅、白板及白板筆				
Terms & Conditions 細則				
詳情請參閱後頁的租用細則 Please refer to the details on page 2 and 3.				
Signature of Company/Group Representative 公司及團體申請代表簽署			Company Chop (If the Applicant is a Company) 公司印章(如申請人是公司)	
Name(BLOCK LETTERS): _____ 中文姓名: _____			_____	



租用細則

租用資格

- 任何註冊之機構、團體及個人均可申請租用場地。

租用時間

- 租用時間由星期一至星期日下午六時三十分至晚上十時三十分。
- 每次租用時間為最少四小時，之後以每一小時為單位計算。超時十五分鐘或以上亦作一小時計算。
- 本館辦公時間為星期一至星期六上午十時至晚上六時。

租用手續

- 租用申請表可在本館網頁下載(<http://www.noahsark.com.hk>)，或致電本館索取圖文傳真表格。
- 申請團體須於租用日期前最少四星期填妥申請表格連同「社團註冊證明」文件副本，交回本館行政部辦事處。申請表上請清楚說明舉辦活動之目的及節目之程序內容。
- 本館於收到申請表後三天內以電話、圖文傳真或電子郵件回覆申請結果。本館會向申請人發出發票，申請人必須於發票發出日期 **7 天內繳付訂金**，訂金為租金的 **50%**，本館收到訂金後申請隨即作實。餘款於租用日期 **7 日前繳清**。如未能如期繳付訂金，本館有權取消有關申請；如未能如期繳清餘款，已繳之訂金不獲發還及有關申請會被作廢，毋須另行通知。逾期繳款者，本館作自動取消申請租用場地論。
- 如租用日期與申請獲批准日期不足 **14 日**，租用者需於租用日期 **7 日前**清繳所有費用。**7 日內**始預約之場地須即時清繳所有費用。
- 如欲更改租用日期，已繳之款額將不獲退還。租用者需於租用日期 **7 日前**以書面或電郵形式通知本館更改租用日期，已繳款額之 **50%**，可撥作支付 **60 天內**之其他場地費用；如通知期少於 **7 日**，則不獲考慮。
- 如取消租用場地，已繳之款額將不獲退還。
- 更改租用日期、場地及在租用時間內沒有使用場地而又沒有事前通知會方者及獲批准，一律當作自動取消租用，所交租金將**不獲發還**。

繳費方法

- 所有租金需以劃線支票支付，抬頭為「聖雅各福群會」或「St. James' Settlement」，請於指定日期前，郵寄至：香港馬灣珀欣路 **33 號**馬灣公園挪亞方舟一樓。恕不接受期票。
- 申請一經批核及繳交所需費用後，本會將以電郵核實申請。租用團體於租用日期當天到達場地後，須向當值職員出示此電郵，才可使用場地。

租用 / 使用場地守則

- 租用/使用者須遵守本館所定的「租用/使用場地守則」。違規者，本館有權隨時終止租用房間及設施，已繳付的租賃費用亦不會退回。
- 租用/使用者須準時交還場地，租用時間包括場地準備及收拾，逾時者將需補付租用場地的原價費用。
- 租用/使用者不得擅自移動或拆除場地內的固定設施，使用房間後所有檯椅、設備及用品須安放回原位及維持原狀。
- 租用/使用者必須使用本館提供的設施。未經本館許可，不得私自攜帶任何影音設施或器材進入本館場地。
- 租用團體不得未經本館許可，租用/使用者不得在本館範圍內擺放任何物品或張貼指示、通告或任何宣傳物品。
- 租用團體不得移動館內任何燈光及音響設備，上述設備只限本會職員負責控制。
- 租用期間，所有設施如有損毀、破壞或遺失，租用團體須賠償本館損失。
- 租用/使用者於本館場地內因舉辦的活動所引致的人身傷亡或財物損失，本館概不負責。
- 如遇八號或以上風球或黑色暴雨警告訊號，所有場地暫停開放。租用團體可取消使用當天已租用的場地，並選擇更改租用日期及時間。更改租用時間在三個月內有效。如租場人士於使用房間時，突然懸掛八號或以上風球或發出黑色暴雨警告，本館則須照常收取房租。如於使用場地前，除下所有風球或暴雨警告訊號，租用團體須於警告訊號除下後 **2 小時內**，致電通知本館是否繼續使用當天場地，否則本館作取消使用當天已租用的場地論。
- 租用/使用者所發出的音量，不可以對其他人士構成滋擾。違規者，本館有權隨時終止租用場地。
- 租用團體嚴禁使用本館之名義作宣傳用途，違規者，本館有權隨時終止租用場地及不會退回已繳付的租金。



- 場地租用申請在得到本館批核後，租用團體方可於使用本館之地址作宣傳用途。
- 如本館設施臨場發生故障，致令租用團體不能進行部份活動，租用團體可獲退回相關器材的租金；如令整個活動不能進行，租用團體可選擇另訂租用時間或要求退款。
- 租用/使用者不得在租用場地內飲食、吸煙。違規者，本館保留權利追討相關清潔費用。
- 本館範圍內嚴禁任何形式的賭博行為，或進行任何非法及不道德行為。
- 嚴禁攜帶違禁品、危險物品或不雅物品進入本館範圍。
- 辦公室、接待處及非租借之地方均為本館私人範圍，未經許可不得擅進。
- 租用 / 使用者不得分租或轉租予其他團體/人士。
- 本館場地不可用作商業拍攝用途
- 租用/使用者的一切活動與本館無關，本館不會承擔負責。
- 租用 / 使用者明白及同意其一切活動均須符合香港特別行政區的法例。
- 本館保留場地租用 / 使用規則的修改及最終解釋權。